



SPANISH *AB INITIO* – STANDARD LEVEL – PAPER 1
ESPAGNOL *AB INITIO* – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
ESPAÑOL *AB INITIO* – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Monday 18 May 2009 (morning)
Lundi 18 mai 2009 (matin)
Lunes 18 de mayo de 2009 (mañana)

1 h 30 m

TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1.
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l'Épreuve 1.
- Répondez à toutes les questions dans le livret de questions et réponses fourni.

CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos para la Prueba 1.
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

TEXTO A

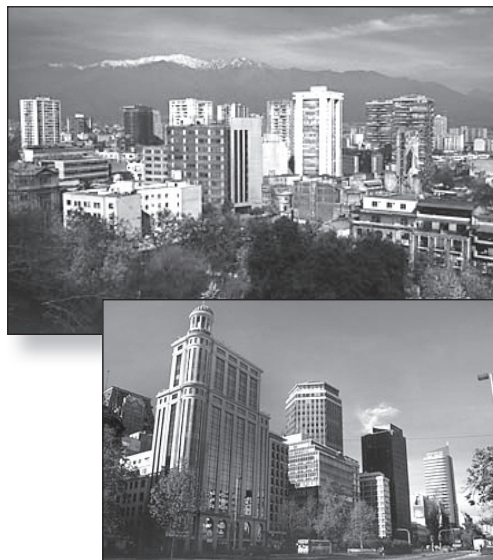
ALOJAMIENTO EN CHILE

Introducción

¿Vienes a Chile para trabajar, estudiar o vacacionar? Nuestra empresa dispone de una amplia red de alojamientos para extranjeros en Santiago y regiones.

Si buscas contacto con la gente o tienes el presupuesto limitado, puedes arrendar (alquilar) una de las más de 500 habitaciones (piezas, cuartos) amuebladas en casas compartidas con familias chilenas. Estos alojamientos son seleccionados con criterio y recomendados por muchos jóvenes extranjeros tras sus buenas experiencias.

Aquí puedes encontrar las ofertas que están disponibles para tu estadía en Chile:



A – Luis y familia

Luis y su familia (su mujer Elena y sus tres hijos pequeños) desean arrendar la habitación interior que tienen en su casa en el campo. La habitación tiene entrada independiente por el jardín.

Localización: a 10 Km en tren del centro de la ciudad (cerca de la estación de tren).

Observaciones:

- Espacio silencioso con cocina y baño independiente.
- Está prohibido usar espacios de la casa grande; hay piscina y terraza, pero tampoco es posible utilizarlas.
- Incluye teléfono en la pieza y habrá Internet dentro de unos meses.
- No se permite fumar.
- No se permiten visitas.

B – Cecilia y María

Cecilia es diseñadora y vive con su abuelita y una pequeña perrita en su departamento en la ciudad de Osorno. La habitación es tranquila y soleada.

Localización: céntrico, cercano a la estación de autobuses.

Observaciones:

- Sólo uso de cocina limitado (para calentar comida, pero no para cocinar).
- No tiene teléfono ni Internet.
- No se puede fumar.
- Se aceptan visitas (hay otra cama en la habitación).
- Baño compartido.

C – Carolina y familia

Carolina y su marido Andrés junto a sus dos hijas (5 y 8 años) arriendan una habitación en su acogedora casa. Como mascota tienen peces y una gata que viene de visita.

Localización: en el centro, a pasos de un centro comercial.

Observaciones:

- Se comparten el living-comedor, la cocina, la sala de computador, el baño y la piscina.
- Si gustas puedes recibir pensión (almuerzo y cena).
- Teléfono para recibir llamadas solamente. Internet banda ancha las 24 horas.
- Se puede fumar moderadamente.
- Las visitas se permiten durante el día (no pueden quedarse a dormir).

Fuente: www.contactchile.cl/es/alojamiento-chile.php

TEXTO B

UNA BATALLA POR EL *MOUSE*¹

Este texto fue escrito por Daniela, como comentario en el blog “Experiencias” publicado por Clarín.com.

- ❶ Yo sí recuerdo la primera vez que usé Internet, ¡recuerdo todo ese día! Hacía sólo unos días que tenía mi computadora² nueva, nos habíamos actualizado. Era un lunes de lluvia torrencial, no quise ir a la escuela así que falté y viví un día ansioso esperando que fueran las ocho de la noche para poder conectarme. Tardamos en configurarlo todo porque no entendíamos nada. Y cuando por fin nos conectamos, ¡mi hermano no me dejaba usarlo! Era una constante batalla, una lucha por el *mouse*.
- ❷ Mi primer sábado con Internet fue mágico, increíblemente divertido porque descubrí el chat, esa cosa de la que hablaban en la tele. Ahí comprendí lo que era: gente de todas partes divirtiéndose y hablando de tonterías. Recuerdo con una sonrisa esa noche porque cuando alguien me preguntó mi edad (respondí 15), me dijo que me tenía que ir a dormir. Ese comentario me resultó gracioso... Fue el comienzo de una nueva etapa de mi vida.
- ❸ Pero también recuerdo que a los 17 años perdí la conexión por culpa de mi hermano y sus excesos en gastos. Tardé más de un año en convencer a mis padres de que yo sí merecía Internet y de que controlaría mis gastos. Y ahora estoy intentando persuadirlos de subir la velocidad, je, je.
- ❹ Hay muchas situaciones para recalcar, [– X –] ellas la primera vez que chateé con personas que ahora son mis grandes amigos a distancia. Todos los días que pasé (y paso) con ellos han sido inolvidables. Como así también recuerdo con cariño las locas conversaciones nocturnas [– 20 –] mi amiga de la universidad, [– 21 –] la cual veía todos los días e igual chateábamos [– 22 –] la noche, hablando [– 23 –] tonterías para llegar a la mañana siguiente con unas ojeras tremendas por falta de sueño.
- ❺ Otras cosas lindas han sido usar con mi papá el programa informático que permite visualizar imágenes en tres dimensiones del planeta [– 24 –] ver las casitas de todos nuestros familiares y conocidos...
- ❻ ¡¡Hay tantas cosas!!!!!! 😊
- ❼ Saludos desde Buenos Aires.



Fuente: Blog publicado en Clarín.com el 18 de julio de 2007, 6:32 pm

¹ *Mouse (America Latina)* = ratón (*España*): pequeño aparato manual conectado a un ordenador para mover el cursor por la pantalla

² *Computador(a) (America Latina)* = ordenador (*España*)

TEXTO C

EL PROBLEMA DEL AGUA EN NICARAGUA

En el mundo hay más de 100 millones de personas que viven a más de un kilómetro de la fuente de agua más cercana, la cual les da sólo cinco litros de agua por día y puede estar contaminada.



- 5 Según el Informe sobre Desarrollo Humano de 2006 de las Naciones Unidas la cantidad de personas que no tienen acceso a agua limpia en los países en desarrollo es de una por cada cinco. Es decir, que la crisis por el agua aumenta en el tercer mundo, al que pertenece Nicaragua. Las cifras no mienten: solamente un 25% de las familias nicaragüenses tiene acceso a agua segura, es decir, agua potable.
- 10 Por otro lado, este Informe explica que son las mujeres y niñas las más afectadas por la crisis del agua, puesto que son ellas las que llevan el agua para las tareas de las casas. Estas mujeres recorren por lo menos dos kilómetros a diario.

- 15 Eso explica en parte por qué en Nicaragua cada año hay hasta 800 mil niños que no van a la escuela por distintas razones; en el caso de las niñas, deben ayudar a su mamá a llevar el agua. Su difícil situación no les permite imaginarse viviendo como los europeos, que gastan entre 200 y 300 litros de agua cada día con sólo abrir el grifo.

- 20 Nicaragua es el país de Centroamérica con más agua dulce (ríos y lagos) disponible. En teoría, ningún nicaragüense debería sufrir de sed, pero en realidad hay más de dos millones de personas sin acceso al agua potable porque sus ríos y lagos se siguen usando para tirar basura en lugar de para beber.

Jorge: Cambio positivo gracias a una radio para la juventud

- 25 Jorge Luis Contreras, de 16 años de edad, vive en Estelí, en el norte de Nicaragua, y participa en la radio desde que tenía nueve años. Jorge colabora con Radio Cumiches, un proyecto de radio para la juventud que se realiza en Estelí. En su programa el joven narra crónicas semanales sobre los derechos de la infancia.

- 30 “Entre los problemas principales el más importante es el estado en que se encuentra el río Estelí,” comenta Jorge. “Antes era un río con mucha agua, pero ahora se han instalado junto al río personas sin hogar que han cortado los árboles para construir viviendas humildes. Y como desapareció la protección que ofrecían los árboles, el río se ha secado por los rayos del sol.” Sin embargo, Jorge observa cambios positivos; por ejemplo, comenta que existe un proyecto escolar mediante el cual los niños y niñas plantan nuevos árboles junto al río Estelí.

Fuentes: Adaptación de dos textos publicados en
www.laprensa.com.ni/archivo/2007/junio/03/especiales/reportajes/
 y www.unicef.org/spanish/wes/index_32010.html

TEXTO D

IR EN “BICI” AL COLEGIO

¿Sabías que coger la moto para recorrer 100 kilómetros emite a la atmósfera 12 kilos de dióxido de carbono o CO_2 *? ¿Y que emplear para este mismo recorrido el coche son 17 kilos de CO_2 ?

Estos son sólo algunos de los sorprendentes datos que podrás descubrir con la “calculadora CO_2 ”, una iniciativa de la Coordinadora en Defensa de la Bici que se ha propuesto este año pasar a la acción.

Desde el pasado mes de noviembre, los alumnos de 37 centros escolares de toda España están probando las ventajas de ir a clase en bici lo que, por supuesto, no produce contaminación. De este modo, se logra tener aire limpio para respirar y al mismo tiempo calles tranquilas y sin tráfico para jugar.



“Con bici al cole” es la propuesta educativa de ConBici, subvencionada por el Ministerio de Medio Ambiente, que trata de acercar a los escolares las ventajas de pedalear: evitar los atascos, disfrutar con los compañeros de un paseo...

¿Se puede pedir más en el camino de casa al colegio? ¡Pues sí! Hay una última cosa... la independencia de tus padres, que ya no te tendrán que llevar en su coche al colegio, si llegas tarde.

Así que hay muchas razones para utilizar la bicicleta, cuyo uso generalizado contribuirá a que los alumnos mejoren su calidad de vida. De este modo, también se consigue estar en buena forma física. La iniciativa de la Coordinadora en Defensa de la Bici, además, ha dado cursillos sobre las normas básicas de circulación y cómo mantener la propia bicicleta.

La actividad no sólo es algo simbólico. La intención de la plataforma ConBici es que poco a poco, y a largo plazo, las Administraciones y también los ciudadanos vean la “idea” de viajar en bicicleta como una alternativa posible.

<http://educare.blogcindario.com/2007/11/01744/la-campana-con-bici-al-cole.html>

* CO_2 : el dióxido de carbono es uno de los gases de efecto invernadero